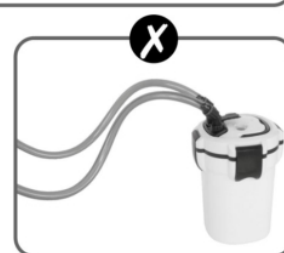
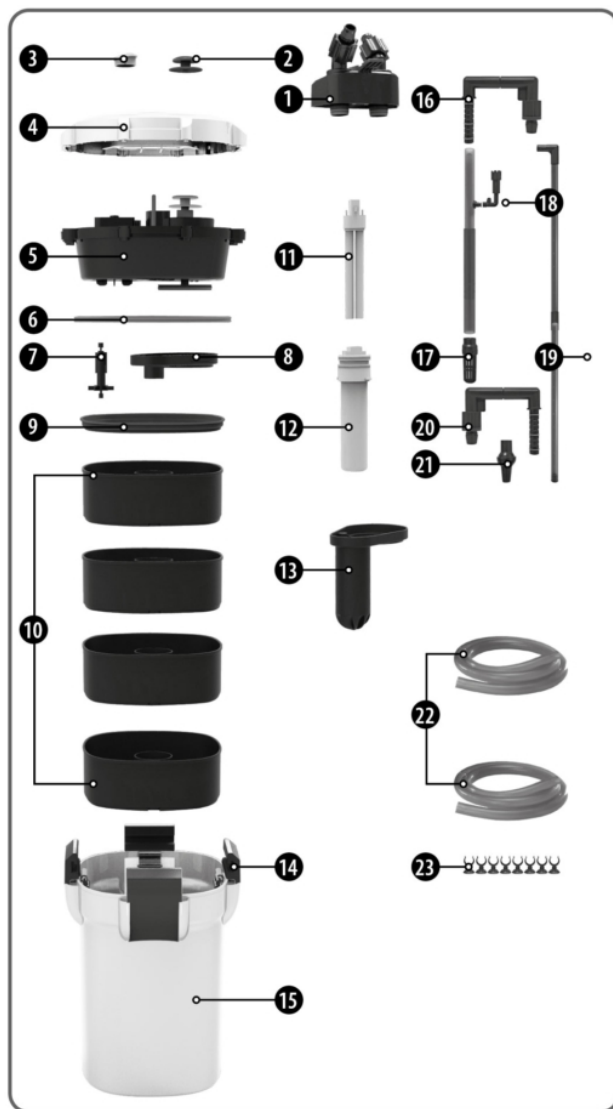




SuperFish X-Pro 2000 UV

User manual

EN



Parts

1. Shut-off valve
2. One pump prime button
3. UV On/Off switch cover
4. Canister lid
5. Pump section
6. Main rubber seal
7. Rotor
8. Rotor cover
9. Media tray lid
10. Media trays
11. UV lamp
12. UV Quartz tube

13. UV water flow housing
14. Clips
15. Canister body
16. Inlet U-bar (red)
17. Inlet tube
18. Surface skimmer*
19. Spray bar
20. Outlet U-bar (blue)
21. Jet return
22. Inlet/Outlet hoses
23. Suction cups with clips

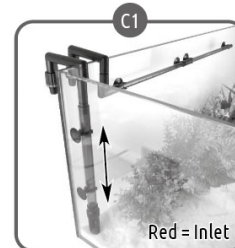
Installation

- Rinse filter and all parts with clean tap water to remove any dirt and residues.
- Cut outlet U-bar (blue) to desired length (A1), be sure to leave space for three O-rings (A2). Install the three O-rings.*
- Install outlet U-bar, choose from two option for the water return; install either the spray bar (B1) or the jet spray (B2).



[View parts »](#)

- Secure the spray bar to your aquarium with the suction cups.
- Connect the (telescopic) inlet tube on to the inlet U-bar (C1). Adjust the Inlet tube to the desired height.
- Connect the hoses; first turn the nut on the connector to open, insert the hose and turn back to lock (D1), be sure to tighten the water hoses securely!
- Surface skimmer; if you do NOT wish to use the optional surface skimmer, plug the supplied cover over the skimmer attachment (E1). For maximum skimmer effect keep aquarium waterline at the same level as the surface skimmer collection cup (E2).



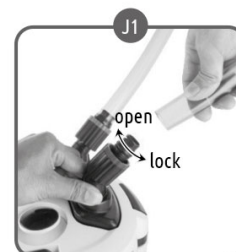
[View parts »](#)

- To open the filter, lift the handles out and up (F1) over the hinges and let the handles fall to the outward position (F2). Use the carrying handle to lift the filter head up (F3)*. Make sure that all four handles are in the outward position and free from the hinges.
- The X-Pro is supplied with filter media, however you can add or change media as you like. Replacement foam, carbon and other media is available from your Superfish dealer (G1).



[View parts »](#)

- The aquarium water travels through the filter media from the bottom moving to the top. Make sure that the media baskets and the media cover are in the right position with the opening under the water outlet of the pump. Then place the filter cover (H1).
- Close filter, make sure the rubber seal is in the right position, place handles on the hinges, press the bottom of the handles inward towards the body of the filter. Make sure all four handles are secure and locked.
- Install the Shut-Off valve, make sure that the lever is in the up position and that all O-rings are present and installed correctly (I1). Put the valve in place and press down firmly, now press the lever to the down position to secure and open the valve (I2).
- The Shut-off valve is labelled IN (red hose connector) and OUT (blue hose connector) for the corresponding water flow direction. Connect the hoses, first turn the nut on the connector to open, insert the hose and turn back to lock, be sure to tighten the water hoses securely (J1)!



[View parts »](#)

- Now prime the filter. If you have installed the optional skimmer, make sure to lower the skimmer inlet below the water surface, before using the prime pump. This prevents air to come into the system. Make sure the prime button is in the down position. Pull out on the prime button until you reach the top position (K1). Firmly push down on the prime button to the down position (K2). The aquarium water will start to fill the filter. Now insert the plug into the socket so that the filter will work. If the aquarium water does not start flowing into the filter, check all the tube and hose connections to make sure that they are securely fastened.



[View parts »](#)

Maintenance

- Clean filter 1 x per month or as soon as there is a significant flow decrease indicating that the filter needs cleaning.
- Turn of the filter by unplugging it from the power socket.
- Close the Shut-off valve by pulling the lever to the upwards position.
- Now you can remove the filter and take it to kitchen or washing area for cleaning. When carrying the filter, always support it with your other hand underneath the canister.
- Never use chemicals for cleaning, make sure buckets, tools and sponges are free of chemicals.
- Open the filter and clean foam sponges, replace sponges every 2-3 months.
- Only rinse filter media when needed, because cleaning will destroy the bacteria life. Cleaning or changing media should be done in stages, every month 1 basket.
- Activated carbon has a limited lifetime as it absorbs chemicals and coloration and needs to be replaced every 1-3 months depending the level of pollution. Remove the Activated Carbon when administering medicines or chemicals, otherwise they will be absorbed by the carbon.

Inspect the rotor, turn the rotor cover counter-clockwise to remove it (L1), lift the rotor out of the house for cleaning (L2). If you hear excessive noise, the rotor is wearing and needs replacement. This is normal and is not covered by warranty. Spare rotors are available from your SuperFish dealer.

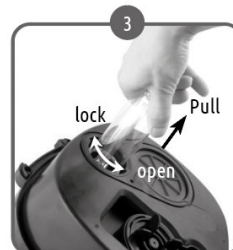


[View parts »](#)

- When cleaning the filter inspect the rubber seal ring and clean it. Use a silicone based lubricant on rubber seal ring before re-installation. Make sure that the top rim of the canister is clean and free of any debris before re-installing the filter cover.
- When cleaning the filter inspect the UV quartz glass and clean as needed to ensure optimal UV radiation.
- You need to replace the UV bulb every 6000 hours, aprox. 250 days, see instructions on page 5

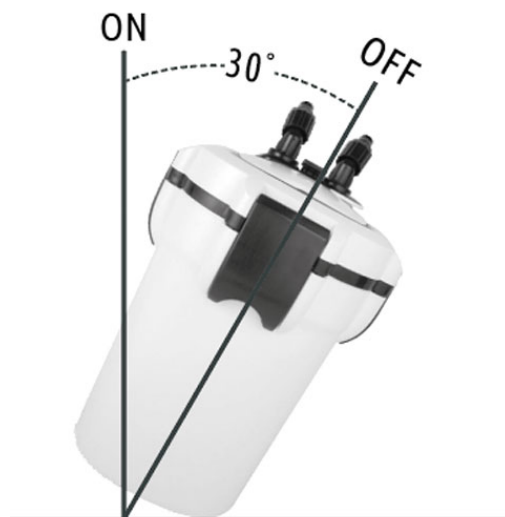
Replacing the UV Bulb

1. Remove the waterFlow housing / UV guard by removing the mounting screws with a screwdriver.
2. Carefully lift up the UV guard. Be careful not to damage the UV Quartz tube.
3. Gently turn the UV Quartz tube counter clockwise to loosen the quartz Tube then carefully pull the Tube up and over the UV bulb.
4. Replace the UV bulb and repeat the process in reverse order to re-install UV bulb, Quartz tube and UV guard.



[View parts »](#)

As a safety precaution, the X-Pro is equipped with anti tilt shut off feature which shuts off the UV bulb when the filter is tilted 30 degrees or more in any direction



Technical data

	X-Pro 2000 UV
Flow	2.000 L/h
Aquarium	600 L
Filter volume	17.3 L
Power	43 Watt

Safety & Warranty

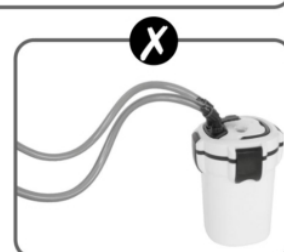
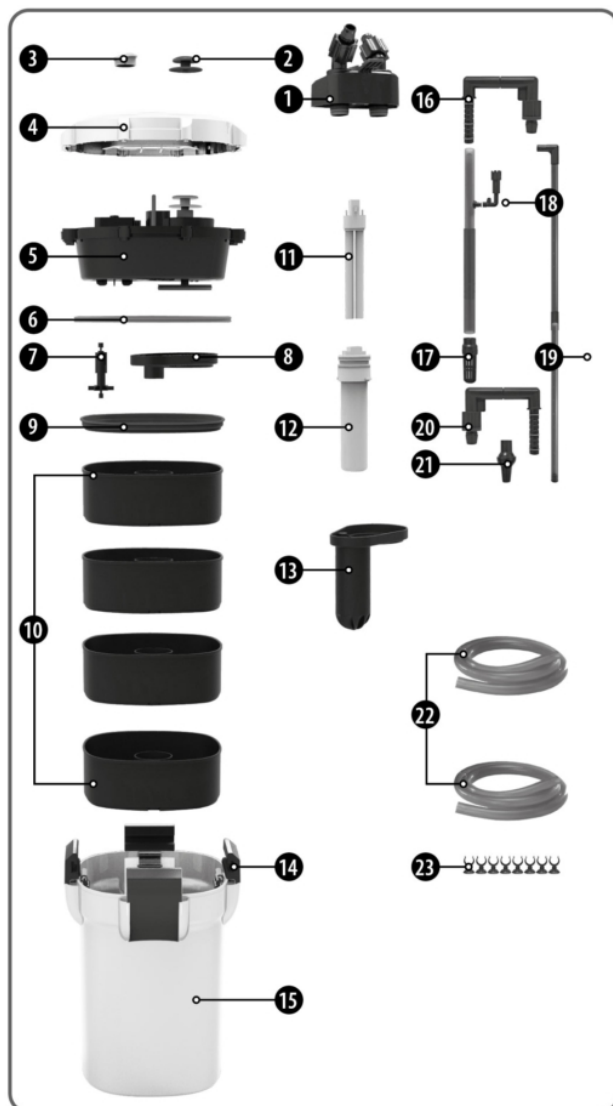
[View the Safety & Warranty »](#)



SuperFish X-Pro 2000 UV

Benutzerhandbuch

DE



Teile

1. Absperrventil
2. Eine Pumpenansaugtaste
3. UV Ein/Aus-Schalterabdeckung
4. Behälterdeckel
5. Pumpenabschnitt
6. Hauptgummidichtung
7. Rotor
8. Rotorabdeckung
9. Medienbehälterdeckel
10. Medienbehälter
11. UV-Lampe
12. UV-Quarzrohr

13. UV Wasserdurchflusshaus
14. Klammern
15. Behältergehäuse
16. Zulauf U-Stück (rot)
17. Zulaufschlauch
18. Oberflächenskimmer*
19. Spritzstange
20. Ablauf U-Stück (blau)
21. Rücklaufstrahl
22. Zulauf-/Ablaufschläuche
23. Saugnäpfe mit Klammern

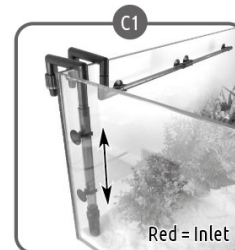
Installation

- Filter und alle Teile mit klarem Leitungswasser ausspülen, um Schmutz und Rückstände zu entfernen.
- Schneiden Sie das Ablauf-U-Stück (blau) auf die gewünschte Länge (A1), lassen Sie dabei Platz für drei O-Ringe (A2). Installieren Sie die drei O-Ringe.*
- Installieren Sie das Ablauf-U-Stück, wählen Sie zwischen zwei Optionen für den Wasserrücklauf; installieren Sie entweder die Spritzstange (B1) oder den Rückstrahl (B2).



Teile anzeigen »

- Befestigen Sie die Spritzstange mit den Saugnapfen an Ihrem Aquarium.
- Verbinden Sie das (teleskopische) Zulaufrohr mit dem Zulauf-U-Stück (C1). Passen Sie das Zulaufrohr auf die gewünschte Höhe an.
- Schließen Sie die Schläuche an; drehen Sie zuerst die Mutter am Verbinder zum Öffnen, stecken Sie den Schlauch ein und drehen Sie sie zum Verriegeln zurück (D1), ziehen Sie die Wasserschläuche fest an!
- Oberflächenskimmer: Wenn Sie den optionalen Oberflächenskimmer NICHT verwenden möchten, stecken Sie die mitgelieferte Abdeckung über den Skimmeranschluss (E1). Für maximale Skimmereffekt halten Sie die Wasserlinie im Aquarium auf dem gleichen Niveau wie der Skimmereimer (E2).



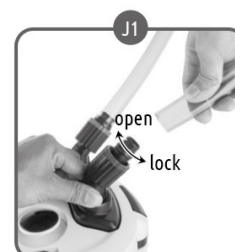
Teile anzeigen »

- Zum Öffnen des Filters die Griffe nach außen und oben (F1) über die Scharniere heben und die Griffe in die Außenposition fallen lassen (F2). Verwenden Sie den Tragegriff, um den Filterkopf anzuheben (F3)*. Stellen Sie sicher, dass alle vier Griffe in der Außenposition und frei von den Scharnieren sind.
- Der X-Pro wird mit Filtermedien geliefert, Sie können jedoch Medien hinzufügen oder ändern, wie Sie möchten. Ersatzschaum, Kohle und andere Medien sind bei Ihrem Superfish-Händler erhältlich (G1).



Teile anzeigen »

- Das Aquariumwasser fließt von unten nach oben durch die Filtermedien. Achten Sie darauf, dass die Medienkörbe und der Mediendeckel richtig positioniert sind, mit der Öffnung unter dem Wasserauslass der Pumpe. Dann den Filterdeckel aufsetzen (H1).
- Filter schließen, sicherstellen, dass die Gummidichtung korrekt sitzt, Griffe auf die Scharniere setzen und den unteren Teil der Griffe nach innen zum Filtergehäuse drücken. Stellen Sie sicher, dass alle vier Griffe gesichert und verriegelt sind.
- Absperrventil installieren, stellen Sie sicher, dass der Hebel oben steht und alle O-Ringe vorhanden und korrekt installiert sind (I1). Das Ventil anbringen und fest nach unten drücken, dann den Hebel nach unten drücken, um das Ventil zu sichern und zu öffnen (I2).
- Das Absperrventil ist mit IN (roter Schlauchverbinder) und OUT (blauer Schlauchverbinder) für die jeweilige Flussrichtung gekennzeichnet. Schließen Sie die Schläuche an, drehen Sie zuerst die Mutter am Verbinder zum Öffnen, stecken Sie den Schlauch ein und drehen Sie sie zum Verriegeln zurück. Ziehen Sie die Wasserschläuche fest an (J1)!



Teile anzeigen »

- Jetzt den Filter anpumpen. Wenn Sie den optionalen Skimmer installiert haben, senken Sie den Skimmereinlass unter die Wasseroberfläche, bevor Sie die Ansaugpumpe verwenden. Dies verhindert, dass Luft in das System gelangt. Stellen Sie sicher, dass der Ansaugknopf unten ist.



Ziehen Sie den Ansaugknopf heraus, bis er oben ist (K1). Drücken Sie den Ansaugknopf fest nach unten (K2). Das Aquariumwasser beginnt den Filter zu füllen. Stecken Sie jetzt den Stecker in die Steckdose, damit der Filter funktioniert. Wenn kein Wasser in den Filter fließt, überprüfen Sie alle Rohr- und Schlauchverbindungen auf festen Sitz.

Teile anzeigen »

Wartung

- Filter 1x im Monat oder bei stärkerem Durchflussabfall reinigen, um anzuzeigen, dass der Filter gereinigt werden muss.
- Filter ausschalten, indem Sie ihn vom Stromnetz trennen.
- Absperrventil schließen, den Hebel in die obere Position ziehen.
- Jetzt können Sie den Filter entfernen und zum Reinigen in die Küche oder Waschanlage bringen. Beim Tragen immer eine Hand unter dem Behälter zur Unterstützung halten.
- Keine Chemikalien zur Reinigung verwenden; stellen Sie sicher, dass Eimer, Werkzeuge und Schwämme keine Chemikalien enthalten.
- Öffnen Sie den Filter und reinigen Sie die Schaumswämme; alle 2–3 Monate Schwämme austauschen.
- Filtermedien nur bei Bedarf ausspülen, da Reinigung die Bakterienflora zerstört. Reinigung oder Wechsel der Medien sollte schrittweise erfolgen, jeden Monat 1 Korb.
- Aktivkohle hat eine begrenzte Lebensdauer, da sie Chemikalien und Verfärbungen aufsaugt und alle 1–3 Monate je nach Verschmutzungsgrad ersetzt werden muss. Entfernen Sie Aktivkohle bei der Verabreichung von Medikamenten oder Chemikalien, da diese sonst von der Kohle absorbiert werden.

Rotor prüfen, die Rotorabdeckung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu entfernen (L1), den Rotor zum Reinigen aus dem Gehäuse heben (L2). Bei übermäßigen Geräuschen ist der Rotor verschlissen und muss ersetzt werden. Dies ist normal und wird nicht von der Garantie abgedeckt. Ersatzrotoren sind bei Ihrem SuperFish-Händler erhältlich.

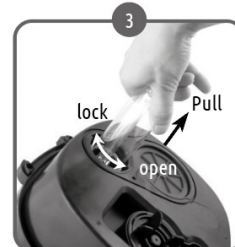


Teile anzeigen »

- Beim Reinigen des Filters die Gummidichtringe überprüfen und reinigen. Verwenden Sie vor der Wiedermontage ein silikonbasiertes Schmiermittel auf den Gummidichtringen. Achten Sie darauf, dass der obere Rand des Behälters sauber und frei von Schmutz ist, bevor der Filterdeckel wieder aufgesetzt wird.
- Beim Reinigen des Filters das UV-Quarzglas prüfen und bei Bedarf reinigen, um eine optimale UV-Strahlung sicherzustellen.
- Die UV-Lampe muss alle 6000 Stunden, ca. 250 Tage, ersetzt werden. Siehe Anweisungen auf Seite 5.

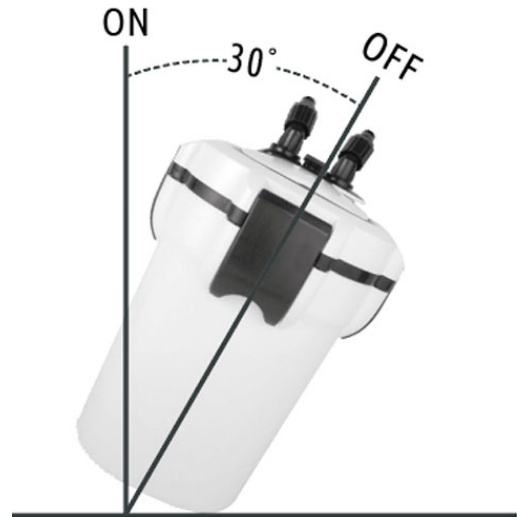
UV-Lampe wechseln

1. Entfernen Sie das Wasserflussgehäuse/UV-Schutzhülle, indem Sie die Befestigungsschrauben mit einem Schraubendreher lösen.
2. Heben Sie den UV-Schutz vorsichtig an. Achten Sie darauf, das UV-Quarzrohr nicht zu beschädigen.
3. Drehen Sie das UV-Quarzrohr vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn, um es zu lösen, und ziehen Sie es dann vorsichtig nach oben und über die UV-Lampe.
4. Ersetzen Sie die UV-Lampe und führen Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge zum Wiedereinbau der UV-Lampe, des Quarzrohrs und des UV-Schutzes durch.



Teile anzeigen »

Zur Sicherheitsvorkehrung ist der X-Pro mit einer Kippschutz-Abschaltfunktion ausgestattet, die die UV-Lampe abschaltet, wenn der Filter um 30 Grad oder mehr in irgendeine Richtung geneigt wird.



Technische Daten

	X-Pro 2000 UV
Durchfluss	2.000 L/h
Aquarium	600 L
Filervolumen	17,3 L
Leistung	43 Watt

Sicherheit & Garantie

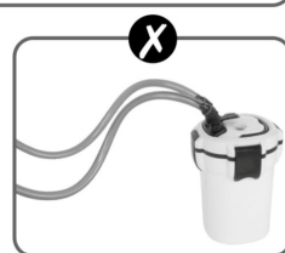
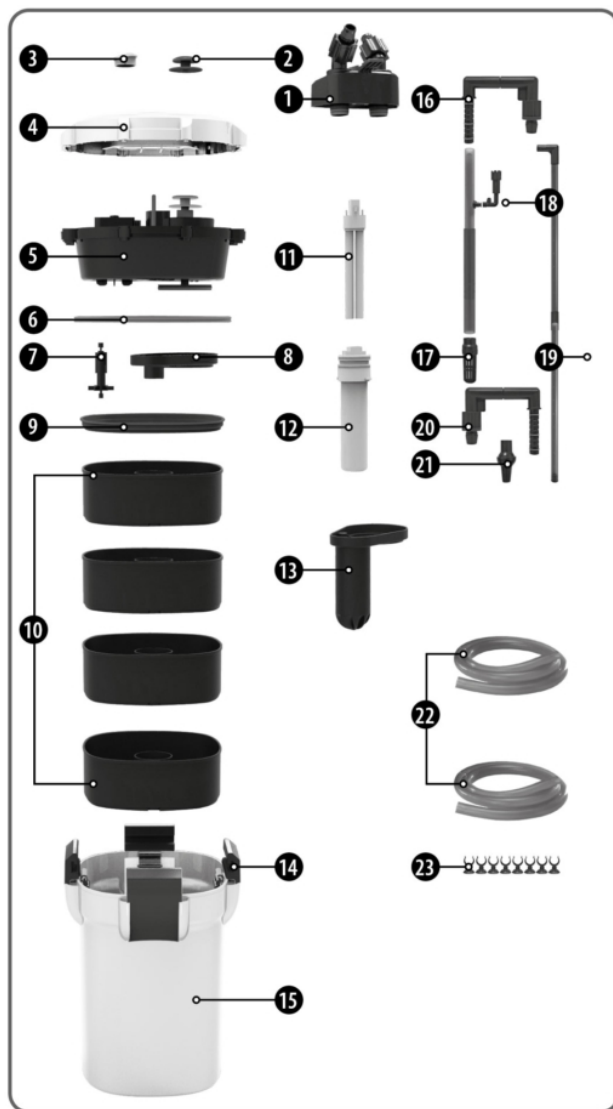
[Sicherheit & Garantie anzeigen »](#)



SuperFish X-Pro 2000 UV

Manuel d'utilisation

FR



Pièces

1. Vanne d'arrêt
2. Bouton d'amorçage de la pompe
3. Couvercle d'interrupteur UV On/Off
4. Couvercle de la bonbonne
5. Section de la pompe
6. Joint en caoutchouc principal
7. Rotor
8. Couvercle du rotor
9. Couvercle du plateau de média
10. Plateaux de média
11. Lampe UV
12. Tube quartz UV

13. Boîtier de circulation d'eau UV
14. Clips
15. Corps de la bonbonne
16. Barre en U d'entrée (rouge)
17. Tube d'entrée
18. Écumeur de surface*
19. Barre de pulvérisation
20. Barre en U de sortie (bleu)
21. Jet de retour
22. Tuyaux d'entrée/sortie
23. Ventouses avec clips

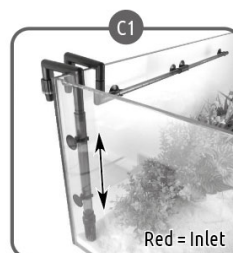
Installation

- Rincez le filtre et toutes les pièces à l'eau claire du robinet pour éliminer toute saleté et résidus.
- Coupez la barre en U de sortie (bleue) à la longueur souhaitée (A1), en laissant de la place pour trois joints toriques (A2). Installez les trois joints toriques.*
- Installez la barre en U de sortie, choisissez entre deux options pour le retour d'eau ; installez soit la barre de pulvérisation (B1) soit le jet de pulvérisation (B2).



[Voir les pièces »](#)

- Fixez la barre de pulvérisation à votre aquarium avec les ventouses.
- Connectez le tube d'entrée (télescopique) à la barre en U d'entrée (C1). Ajustez le tube d'entrée à la hauteur souhaitée.
- Connectez les tuyaux ; tournez d'abord l'écrou du connecteur pour l'ouvrir, insérez le tuyau puis revissez pour le verrouiller (D1), assurez-vous de bien serrer les tuyaux d'eau !
- Écumeur de surface ; si vous NE souhaitez PAS utiliser l'écumeur de surface optionnel, placez le couvercle fourni sur le raccord de l'écumeur (E1). Pour un effet d'écumage maximal, maintenez la ligne d'eau de l'aquarium au même niveau que la coupelle de collecte de l'écumeur de surface (E2).



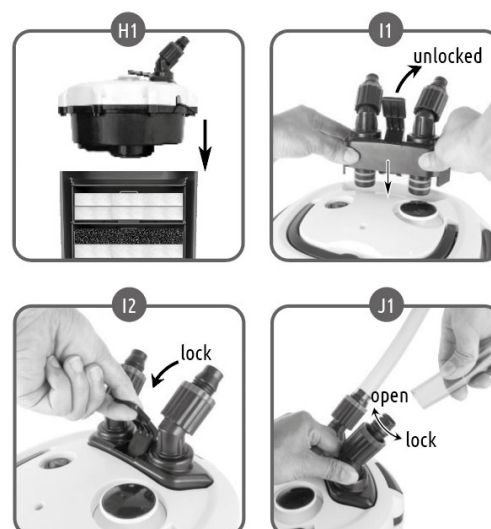
[Voir les pièces »](#)

- Pour ouvrir le filtre, soulevez les poignées vers l'extérieur et vers le haut (F1) au-dessus des charnières et laissez-les tomber en position ouverte (F2). Utilisez la poignée de transport pour soulever la tête du filtre (F3)*. Assurez-vous que les quatre poignées sont en position ouverte et dégagées des charnières.
- Le X-Pro est livré avec des médias filtrants, mais vous pouvez ajouter ou remplacer les médias à votre convenance. Mousse de remplacement, charbon et autres médias sont disponibles auprès de votre revendeur Superfish (G1).



[Voir les pièces »](#)

- L'eau de l'aquarium traverse les médias filtrants de bas en haut. Assurez-vous que les paniers à médias et le couvercle des médias sont bien positionnés avec l'ouverture sous la sortie d'eau de la pompe. Placez ensuite le couvercle du filtre (H1).
- Fermez le filtre, assurez-vous que le joint en caoutchouc est bien en place, placez les poignées sur les charnières, appuyez sur le bas des poignées vers l'intérieur vers le corps du filtre. Assurez-vous que les quatre poignées sont bien verrouillées.
- Installez la vanne d'arrêt, assurez-vous que le levier est en position haute et que tous les joints toriques sont présents et correctement installés (I1). Mettez la vanne en place et appuyez fermement vers le bas, puis poussez le levier vers le bas pour verrouiller et ouvrir la vanne (I2).
- La vanne d'arrêt est étiquetée IN (connecteur de tuyau rouge) et OUT (connecteur de tuyau bleu) selon le sens du flux d'eau correspondant. Connectez les tuyaux, tournez d'abord l'écrou du connecteur pour ouvrir, insérez le tuyau puis revissez pour verrouiller, assurez-vous de bien serrer les tuyaux d'eau (J1) !



[Voir les pièces »](#)

- Amorcez maintenant le filtre. Si vous avez installé l'écumeur optionnel, assurez-vous d'abaisser l'entrée de l'écumeur sous la surface de l'eau avant d'utiliser la pompe d'amorçage. Cela empêche l'air d'entrer dans le système. Assurez-vous que le bouton d'amorçage est en position basse. Tirez sur le bouton d'amorçage jusqu'à atteindre la position haute (K1). Poussez fermement vers le bas le bouton d'amorçage en position basse (K2). L'eau de l'aquarium commencera à remplir le filtre. Branchez ensuite la fiche dans la prise pour que le filtre fonctionne. Si l'eau de l'aquarium ne commence pas à circuler dans le filtre, vérifiez toutes les connexions des tubes et tuyaux pour vous assurer qu'elles sont bien fixées.



[Voir les pièces »](#)

Entretien

- Nettoyez le filtre 1 fois par mois ou dès qu'une baisse significative du débit indique que le filtre a besoin d'entretien.
- Éteignez le filtre en le débranchant de la prise électrique.
- Fermez la vanne d'arrêt en tirant le levier vers le haut.
- Vous pouvez maintenant retirer le filtre et l'emporter à la cuisine ou au lieu de lavage pour le nettoyer. Lors du transport, soutenez toujours le filtre avec votre autre main sous la bonbonne.
- N'utilisez jamais de produits chimiques pour le nettoyage, assurez-vous que les seaux, outils et éponges sont exempts de produits chimiques.
- Ouvrez le filtre et nettoyez les éponges en mousse, remplacez-les tous les 2-3 mois.
- Rincez les médias filtrants uniquement lorsque c'est nécessaire, car le nettoyage détruit la vie bactérienne. Le nettoyage ou remplacement des médias doit se faire par étapes, un panier par mois.
- Le charbon actif a une durée de vie limitée car il absorbe les produits chimiques et colorations, il doit être remplacé tous les 1 à 3 mois selon le niveau de pollution. Retirez le charbon activé lors de l'administration de médicaments ou de produits chimiques, sinon ils seront absorbés par le charbon.

Inspectez le rotor, tournez le couvercle du rotor dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer (L1), soulevez le rotor hors du boîtier pour le nettoyer (L2). Si vous entendez un bruit excessif, le rotor est usé et doit être remplacé. C'est normal et n'est pas couvert par la garantie. Les rotors de rechange sont disponibles chez votre revendeur SuperFish.

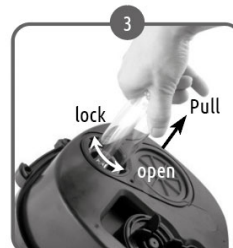


[Voir les pièces »](#)

- Lors du nettoyage du filtre, inspectez et nettoyez le joint en caoutchouc. Utilisez un lubrifiant à base de silicone sur le joint avant de le réinstaller. Assurez-vous que le bord supérieur de la bonbonne est propre et exempt de débris avant de remettre le couvercle du filtre.
- Lors du nettoyage du filtre, inspectez le verre quartz UV et nettoyez-le si nécessaire pour assurer une irradiation UV optimale.
- Vous devez remplacer la lampe UV tous les 6000 heures, environ 250 jours, voir les instructions à la page 5

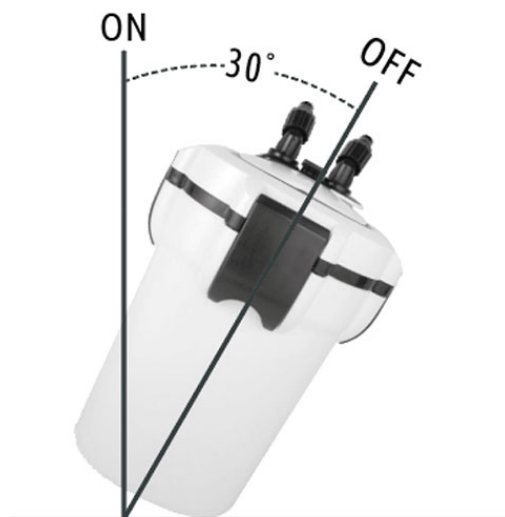
Remplacement de la lampe UV

1. Retirez le boîtier de circulation d'eau / protection UV en enlevant les vis de montage avec un tournevis.
2. Soulevez soigneusement la protection UV. Faites attention à ne pas endommager le tube quartz UV.
3. Tournez doucement le tube quartz UV dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrer, puis tirez-le délicatement vers le haut et sur la lampe UV.
4. Remplacez la lampe UV et répétez le processus dans l'ordre inverse pour réinstaller la lampe UV, le tube quartz et la protection UV.



[Voir les pièces »](#)

Par mesure de sécurité, le X-Pro est équipé d'une fonction d'arrêt anti-basculement qui éteint la lampe UV lorsque le filtre est incliné de 30 degrés ou plus dans n'importe quelle direction



Données techniques

	X-Pro 2000 UV
Débit	2.000 L/h
Aquarium	600 L
Volume du filtre	17.3 L
Puissance	43 Watt

Sécurité & Garantie

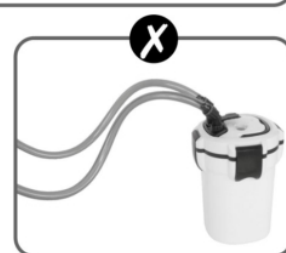
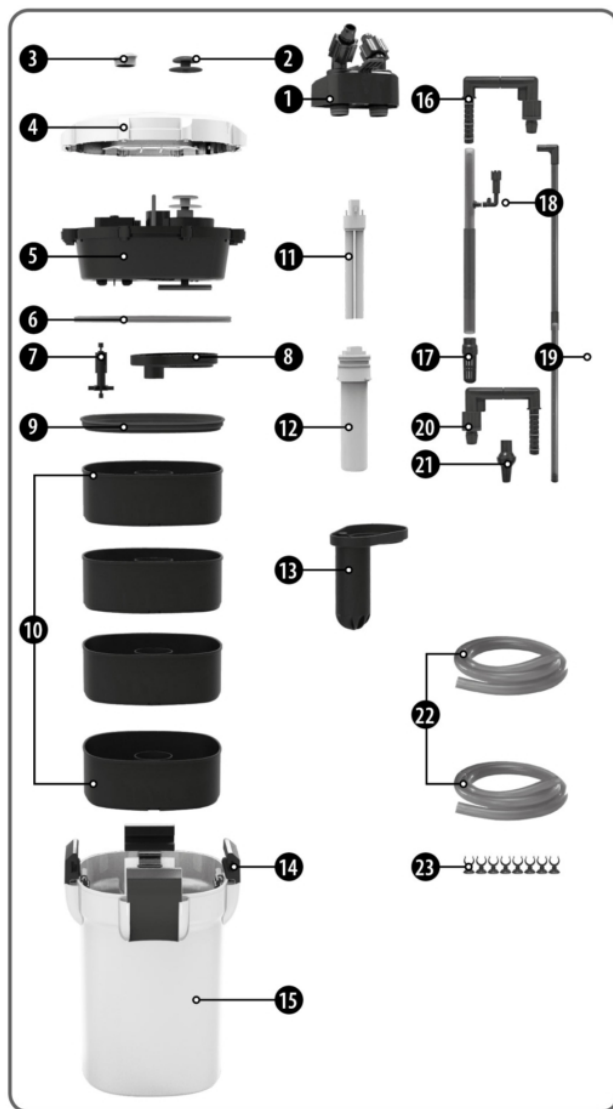
[Voir la Sécurité & Garantie »](#)



SuperFish X-Pro 2000 UV

Gebruikershandleiding

NL



Onderdelen

1. Afsluitklep
2. Eén pomp ontluuchtingsknop
3. UV Aan/Uit schakelaar kap
4. Canister deksel
5. Pomp sectie
6. Hoofd rubberen afdichting
7. Rotor
8. Rotor kap
9. Deksel mediabak
10. Mediabakjes
11. UV lamp
12. UV kwartsbuis

13. UV waterstroom behuizing
14. Clips
15. Canister lichaam
16. Inlaat U-stuk (rood)
17. Inlaatbuis
18. Oppervlakte-afschuimer*
19. Spray bar
20. Uitlaat U-stuk (blauw)
21. Jet retour
22. Inlaat/Uitlaat slangen
23. Zuignappen met clips

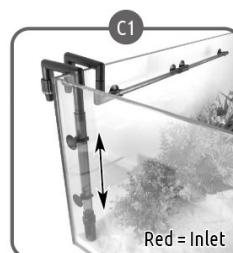
Installatie

- Spoel het filter en alle onderdelen af met schoon kraanwater om vuil en resten te verwijderen.
- Snijd het uitlaat U-stuk (blauw) op de gewenste lengte (A1), zorg ervoor dat er ruimte overblijft voor drie O-ringen (A2). Installeer de drie O-ringen.*
- Installeer het uitlaat U-stuk, kies uit twee opties voor de waterretour; installeer of de spray bar (B1) of de jet spray (B2).



Bekijk onderdelen »

- Bevestig de spray bar aan je aquarium met de zuignappen.
- Sluit de (telescopische) inlaatbuis aan op het inlaat U-stuk (C1). Pas de inlaatbuis aan op de gewenste hoogte.
- Sluit de slangen aan; draai eerst de moer op de connector open, steek de slang erin en draai terug om te vergrendelen (D1), zorg ervoor dat de waterslangen stevig vastzitten!
- Oppervlakte-afschuimer; als je de optionele oppervlakte-afschuimer NIET wilt gebruiken, sluit dan de meegeleverde kap over de afschuimer aansluiting (E1). Voor maximaal afschuim effect, houd de waterlijn van het aquarium op hetzelfde niveau als de opvangbeker van de oppervlakte-afschuimer (E2).



Bekijk onderdelen »

- Om het filter te openen, til je de handgrepen omhoog en uit (F1) over de scharnieren en laat je de handgrepen in de uitwendige positie vallen (F2). Gebruik de draaggreep om het filterkop omhoog te tillen (F3)*. Zorg ervoor dat alle vier de handgrepen in de uitwendige positie staan en vrij zijn van de scharnieren.
- De X-Pro wordt geleverd met filtermedia, maar je kunt media toevoegen of vervangen zoals je wilt. Vervangingsschuim, koolstof en ander media is verkrijgbaar bij jouw Superfish dealer (G1).



[Bekijk onderdelen »](#)

- Het aquariumwater stroomt door het filtermedia van onder naar boven. Zorg ervoor dat de mediabakjes en de mediadeksel zich in de juiste positie bevinden met de opening onder de wateruitlaat van de pomp. Plaats vervolgens de filterdeksel (H1).
- Sluit het filter, zorg ervoor dat de rubberen afdichting op de juiste plaats zit, plaats de handgrepen op de scharnieren en druk de onderkant van de handgrepen naar binnen richting de filterbody. Zorg ervoor dat alle vier de handgrepen veilig en vergrendeld zijn.
- Installeer de afsluitklep, zorg ervoor dat de hendel in de omhoogstaande positie staat en dat alle O-ringen aanwezig en correct geïnstalleerd zijn (I1). Zet de klep op zijn plaats en druk stevig naar beneden, druk daarna de hendel naar beneden om de klep te vergrendelen en openen (I2).
- De afsluitklep is gemarkeerd met IN (rode slangconnector) en OUT (blauwe slangconnector) voor de overeenkomstige waterstroomrichting. Sluit de slangen aan, draai eerst de moer op de connector open, steek de slang erin en draai weer dicht om te vergrendelen, zorg dat de waterslangen goed vastzitten (J1)!



[Bekijk onderdelen »](#)

- Ontlucht nu het filter. Als je de optionele afschuimer hebt geïnstalleerd, zorg dan dat de afschuimerinlaat onder het wateroppervlak wordt gebracht voordat je de ontluchtingspomp gebruikt. Dit voorkomt dat er lucht in het systeem komt. Zorg ervoor dat de ontluchtingsknop in de neerwaartse positie staat. Trek de ontluchtingsknop omhoog tot de hoogste positie (K1). Druk stevig op de ontluchtingsknop naar beneden tot de neerwaartse positie (K2). Het aquariumwater begint het filter te vullen. Steek nu de stekker in het stopcontact zodat het filter werkt. Als het aquariumwater niet begint te stromen naar het filter, controleer dan alle buis- en slangverbindingen om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.



[Bekijk onderdelen »](#)

Onderhoud

- Reinig het filter 1x per maand of zodra er een significante daling in doorstroming is, wat aangeeft dat het filter een schoonmaakbeurt nodig heeft.
- Schakel het filter uit door de stekker uit het stopcontact te halen.
- Sluit de afsluitklep door de hendel omhoog te trekken.
- Je kunt nu het filter verwijderen en naar de keuken of wasruimte brengen om het schoon te maken. Draag het filter altijd met je andere hand onder de canister ter ondersteuning.
- Gebruik nooit chemicaliën voor het reinigen, zorg ervoor dat emmers, gereedschap en sponzen vrij zijn van chemicaliën.
- Open het filter en maak de schuimsponzen schoon, vervang de sponzen elke 2-3 maanden.
- Spoel het filtermedia alleen wanneer nodig, want reiniging vernietigt het bacterieleven. Reiniging of vervanging van media dient in fasen te worden gedaan, elke maand één mandje.
- Actieve kool heeft een beperkte levensduur omdat het chemicaliën en verkleuringen opneemt en moet elke 1-3 maanden worden vervangen afhankelijk van het vervuilingsniveau. Verwijder actieve kool bij het toedienen van medicijnen of chemicaliën, anders worden deze opgenomen door de kool.

Inspecteer de rotor, draai de rotor kap tegen de klok in om hem te verwijderen (L1), til de rotor uit de behuizing voor reiniging (L2). Als je overmatig geluid hoort, slijt de rotor en moet deze worden vervangen. Dit is normaal en valt niet onder de garantie. Reserve rotors zijn verkrijgbaar bij jouw SuperFish dealer.

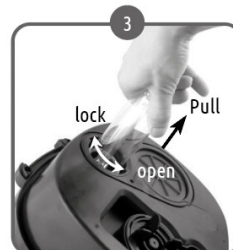


[Bekijk onderdelen »](#)

- Inspecteer bij het reinigen van het filter de rubberen afdichtring en maak deze schoon. Gebruik een siliconen smeermiddel op de rubberen afdichtring vóór herinstallatie. Zorg ervoor dat de bovenrand van de canister schoon en vrij van vuil is voordat je de filterdeksel terugplaatst.
- Inspecteer bij het reinigen van het filter het UV kwarts glas en maak het schoon indien nodig om optimale UV-straling te verzekeren.
- Je moet de UV-lamp elke 6000 uur vervangen, ongeveer 250 dagen, zie instructies op pagina 5

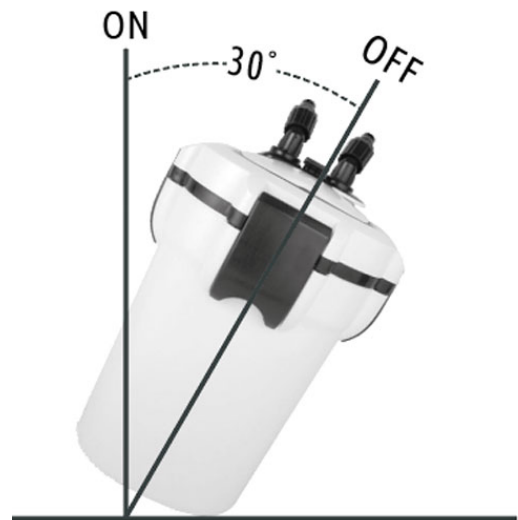
Vervangen van de UV-Lamp

1. Verwijder de waterstroom behuizing / UV-bescherming door de bevestigingsschroeven met een schroevendraaier los te draaien.
2. Til voorzichtig de UV-bescherming omhoog. Wees voorzichtig om de UV kwartsbuis niet te beschadigen.
3. Draai de UV kwartsbuis voorzichtig tegen de klok in om deze los te maken en trek de buis voorzichtig omhoog en over de UV-lamp.
4. Vervang de UV-lamp en herhaal het proces in omgekeerde volgorde om de UV-lamp, kwartsbuis en UV-bescherming terug te plaatsen.



[Bekijk onderdelen »](#)

Als veiligheidsvoorziening is de X-Pro uitgerust met een kantelbeveiliging die de UV-lamp uitschakelt wanneer het filter 30 graden of meer in welke richting dan ook kantelt.



Technische gegevens

	X-Pro 2000 UV
Stroom	2.000 L/u
Aquarium	600 L
Filtervolume	17,3 L
Vermogen	43 Watt

Veiligheid & Garantie

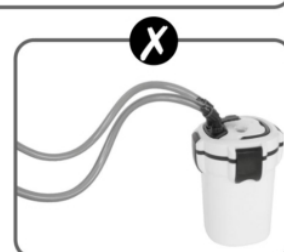
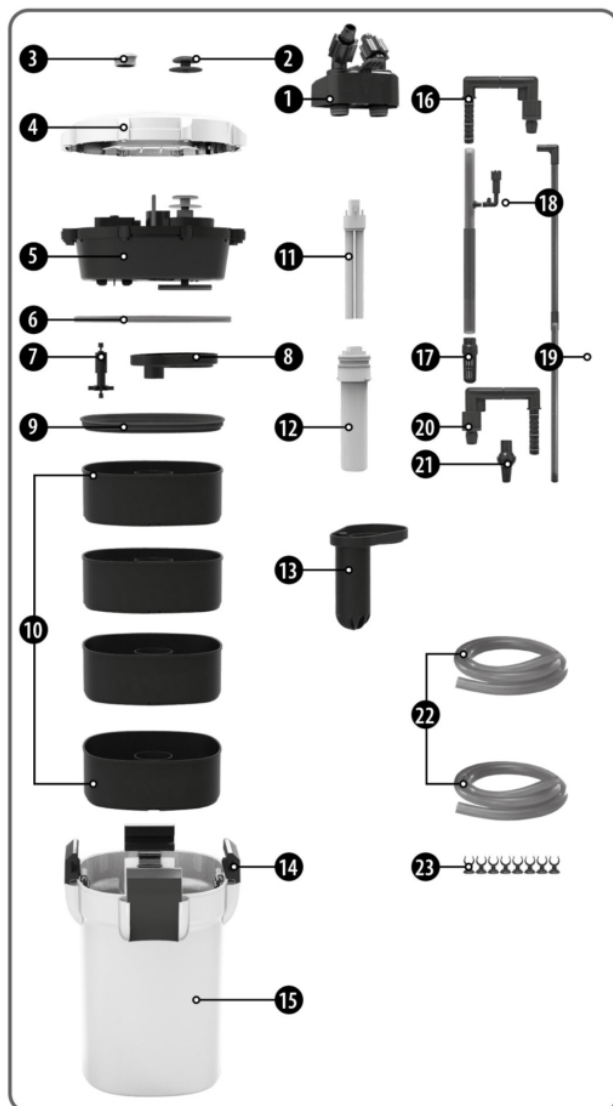
[Bekijk de Veiligheid & Garantie »](#)



SuperFish X-Pro 2000 UV

Brugervejledning

DK



Dele

1. Afspærringsventil
 2. Én pumpeprimer-knap
 3. UV tænd/sluk dæksel
 4. Beholderlåg
 5. Pumpesektion
 6. Hovedgummipakning
 7. Rotor
 8. Rotorcover
 9. Mediebakke låg
 10. Mediebakker
 11. UV lampe
 12. UV quartzrør
-
13. UV vandstrømningshus
 14. Clips
 15. Beholderens krop
 16. Indløbs U-bøjle (rød)
 17. Indløbsrør
 18. Overfladeskimmer*
 19. Sprøjtestang
 20. Udløbs U-bøjle (blå)
 21. Jet retur
 22. Indløbs-/udløbsslanger
 23. Sugelopper med clips

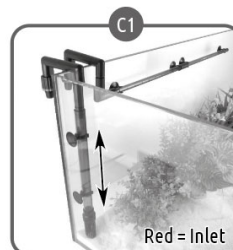
Installation

- Skyl filteret og alle dele med rent vand fra hanen for at fjerne snavs og rester.
- Skær udløbs-U-bøjlen (blå) til ønsket længde (A1), sørg for at efterlade plads til tre O-ringe (A2). Monter de tre O-ringe.*
- Installer udløbs-U-bøjlen, vælg mellem to muligheder for vandretur; installer enten sprøjtestangen (B1) eller jet-sprayen (B2).



Se dele »

- Fastgør sprøjtestangen på dit aquarium med sugekopperne.
- Tilslut det (teleskopiske) indløbsrør til indløbs-U-bøjlen (C1). Juster indløbsrøret til den ønskede højde.
- Tilslut slangerne; drej først møtrikken på forbindelsen for at åbne, indsæt slangen og drej tilbage for at låse (D1), sørg for at spænde vandslangerne sikkert!
- Overfladeskimmer; hvis du IKKE ønsker at bruge den valgfrie overfladeskimmer, dæk da skimmerens tilslutning med det medfølgende låg (E1). For maksimal skimmereffekt hold aquariens vandlinje på samme niveau som overfladeskimmerens opsamlingskop (E2).



Se dele »

- For at åbne filteret, løft håndtagene ud og op (F1) over hængslerne og lad håndtagene falde til den udadvendte position (F2). Brug bærehåndtaget til at løfte filterhovedet op (F3)*. Sørg for at alle fire håndtag er i udadvendt position og fri af hængslerne.
- X-Pro leveres med filtermedier, men du kan tilføje eller skifte medier efter eget ønske. Erstatningsskum, kul og andre medier fås hos din Superfish-forhandler (G1).



[Se dele »](#)

- Aquarium-vandet bevæger sig gennem filtermediet fra bunden og opad. Sørg for at mediebakkerne og medielåget er korrekt placeret med åbningen under pumpeudløbet. Sæt derefter filterlåget på (H1).
- Luk filteret, sørg for at gummipakningen er korrekt placeret, sæt håndtagene på hængslerne, pres bunden af håndtagene indad mod filterets krop. Sørg for at alle fire håndtag er sikre og låst.
- Installer afspærringsventilen, sørg for at spaken er i opad position og at alle O-ringe er til stede og korrekt installeret (I1). Sæt ventilen på plads og pres fast ned, tryk nu spaken ned for at sikre og åbne ventilen (I2).
- Afspærringsventilen er mærket IN (rød slange-tilslutning) og OUT (blå slange-tilslutning) for den tilsvarende vandstrømsretning. Tilslut slangerne, drej først møtrikken på forbindelsen for at åbne, indsæt slangen og drej tilbage for at låse, sørg for at spænde vandslangerne sikkert (J1)!



[Se dele »](#)

- Primer nu filteret. Hvis du har installeret den valgfri skimmer, skal du sørge for at sænke skimmerindløbet under vandoverfladen, før du bruger pumpeprimeren. Dette forhindrer luft i at komme ind i systemet. Sørg for at primerknappen er i nedad position. Træk primerknappen ud indtil øverste position er nået (K1). Tryk fast ned på primerknappen til nedad position (K2). Aquariumvandet begynder nu at fylde filteret. Sæt nu stikket i stikkontakten så filteret kan køre. Hvis aquariumvandet ikke begynder at løbe ind i filteret, kontrolleres alle rør- og slangeforbindelser for korrekt fastspænding.



Se dele »

Vedligeholdelse

- Rens filteret 1 gang om måneden eller så snart et markant fald i gennemstrømning indikerer at filteret skal rengøres.
- Sluk for filteret ved at trække stikket ud af stikkontakten.
- Luk afspærringsventilen ved at trække spaken opad.
- Nu kan du tage filteret af og tage det med til køkken eller vaskeområde for rengøring. Ved transport af filteret, støt altid med den anden hånd under beholderen.
- Brug aldrig kemikalier til rengøring, sørg for at spande, værktøj og svampe er fri for kemikalier.
- Åbn filteret og rengør skumsvampene, udskift svampene hver 2-3. måned.
- Skyl kun filtermediet ved behov, da rengøring ødelægger bakterielivet. Rengøring eller udskiftning af medier bør ske i etaper, hver måned 1 bakke.
- Aktivt kul har begrænset levetid, da det absorberer kemikalier og farvning og skal udskiftes hver 1-3 måneder afhængigt af forureningsniveauet. Fjern aktivt kul ved administration af medicin eller kemikalier, da de ellers absorberes af kullet.

Inspicér rotoren, drej rotorcoveret mod uret for at fjerne det (L1), løft rotoren ud af huset til rengøring (L2). Hvis du hører overdreven støj, er rotoren slidt og skal udskiftes. Dette er normalt og dækkes ikke af garantien. Reservedele rotor er fås hos din SuperFish-forhandler.

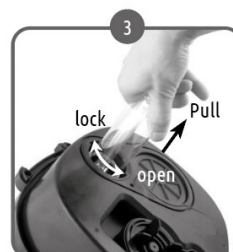


[Se dele »](#)

- Ved rengøring af filteret skal du inspicere gummipakningsringen og rense den. Brug et silikonebaseret smøremiddel på gummipakningen før genmontering. Sørg for at beholderens øverste kant er ren og fri for snavs før filterlåget geninstalleres.
- Ved rengøring af filteret skal du inspicere UV-quartzglasset og rengøre det efter behov for at sikre optimal UV-stråling.
- Du skal udskifte UV-pæren hver 6000 timer, ca. 250 dage, se instruktioner på side 5

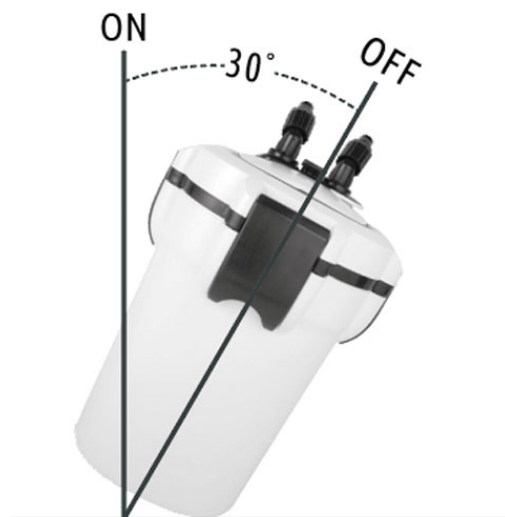
Udskiftning af UV-pære

1. Fjern vandstrømningshuset / UV-beskyttelsen ved at fjerne monteringsskruerne med en skruetrækker.
2. Løft forsigtigt UV-beskyttelsen op. Vær forsigtig for ikke at beskadige UV-quartzrøret.
3. Drej forsigtigt UV-quartzrøret mod uret for at løsne det, og træk forsigtigt røret op og over UV-pæren.
4. Udskift UV-pæren og gentag processen i omvendt rækkefølge for at geninstallere UV-pæren, quartzrøret og UV-beskyttelsen.



[Se dele »](#)

Som en sikkerhedsforanstaltning er X-Pro udstyret med en anti-vippe afbrydelsesfunktion, som slukker UV-pæren, når filteret vippes 30 grader eller mere i enhver retning.



Tekniske data

	X-Pro 2000 UV
Flow	2.000 L/t
Aquarium	600 L
Filtervolumen	17,3 L
Effekt	43 Watt

Sikkerhed & Garanti

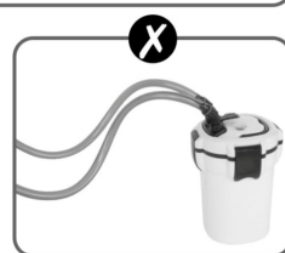
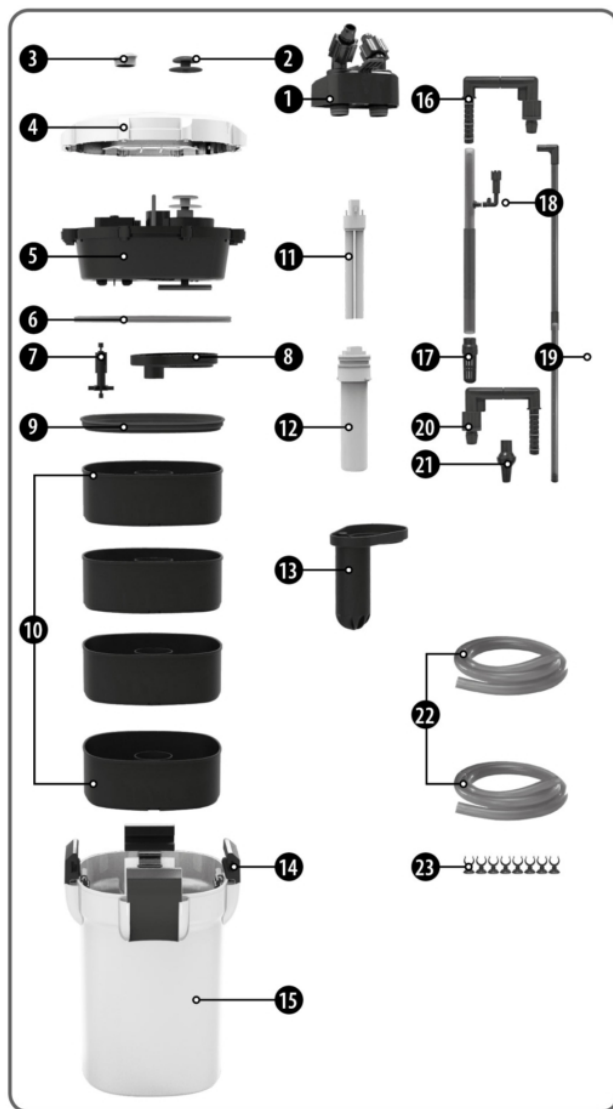
[Se Sikkerhed & Garanti »](#)



SuperFish X-Pro 2000 UV

Manuale utente

IT



Parti

1. Valvola di chiusura
2. Pulsante di spurgo pompa
3. Copertura interruttore UV On/Off
4. Coperchio del contenitore
5. Sezione pompa
6. Guarnizione principale in gomma
7. Rotore
8. Copertura del rotore
9. Coperchio del vassoio media
10. Vassoi dei media
11. Lampada UV
12. Tubo di quarzo UV

13. Alloggiamento flusso d'acqua UV
14. Clips
15. Corpo del contenitore
16. Barra a U di ingresso (rossa)
17. Tubo di ingresso
18. Skimmer di superficie*
19. Barra spray
20. Barra a U di uscita (blu)
21. Ritorno getto
22. Tubi di ingresso/uscita
23. Ventose con clips

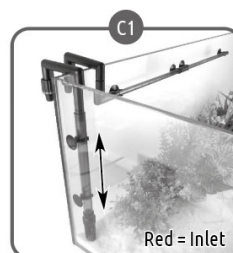
Installazione

- Sciacquare il filtro e tutte le parti con acqua del rubinetto pulita per rimuovere sporco e residui.
- Tagliare la barra a U di uscita (blu) alla lunghezza desiderata (A1), assicurarsi di lasciare spazio per tre O-ring (A2). Installare i tre O-ring.*
- Installare la barra a U di uscita, scegliere tra due opzioni per il ritorno dell'acqua; installare o la barra spray (B1) o il getto spray (B2).



[Visualizza parti »](#)

- Fissare la barra spray al vostro acquario con le ventose.
- Collegare il tubo di ingresso (telescopico) alla barra a U di ingresso (C1). Regolare il tubo di ingresso all'altezza desiderata.
- Collegare i tubi; prima ruotare la ghiera sul connettore per aprirla, inserire il tubo e ruotare indietro per bloccarlo (D1), assicurarsi di stringere bene i tubi dell'acqua!
- Skimmer di superficie; se NON si desidera usare lo skimmer di superficie opzionale, inserire il coperchio fornito sull'attacco dello skimmer (E1). Per massimizzare l'effetto dello skimmer mantenere la linea dell'acqua dell'acquario allo stesso livello del bicchiere di raccolta dello skimmer (E2).



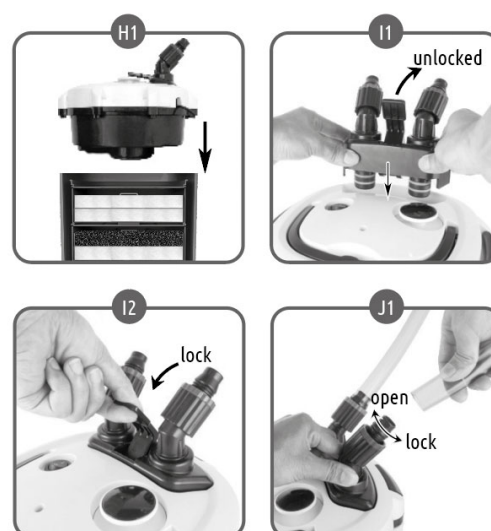
[Visualizza parti »](#)

- Per aprire il filtro, sollevare le maniglie verso l'esterno e verso l'alto (F1) sopra le cerniere e lasciare cadere le maniglie nella posizione esterna (F2). Usare la maniglia di trasporto per sollevare la testata del filtro (F3)*. Assicurarsi che tutte e quattro le maniglie siano nella posizione esterna e libere dalle cerniere.
- L'X-Pro viene fornito con media di filtraggio, tuttavia si può aggiungere o cambiare i media come si desidera. Schiuma sostitutiva, carbone e altri media sono disponibili presso il vostro rivenditore Superfish (G1).



[Visualizza parti »](#)

- L'acqua dell'acquario passa attraverso i media di filtraggio dal basso verso l'alto. Assicurarsi che i cestini dei media e il coperchio dei media siano nella posizione corretta con l'apertura sotto l'uscita d'acqua della pompa. Poi posizionare il coperchio del filtro (H1).
- Chiudere il filtro, assicurarsi che la guarnizione di gomma sia nella posizione corretta, posizionare le maniglie sulle cerniere, premere la base delle maniglie verso l'interno del corpo del filtro. Assicurarsi che tutte e quattro le maniglie siano sicure e bloccate.
- Installare la valvola di chiusura, assicurarsi che la leva sia in posizione verso l'alto e che tutti gli O-ring siano presenti e installati correttamente (I1). Posizionare la valvola e premere con decisione verso il basso, ora spingere la leva verso il basso per fissare e aprire la valvola (I2).
- La valvola di chiusura è etichettata IN (connettore tubo rosso) e OUT (connettore tubo blu) per la corrispondente direzione del flusso d'acqua. Collegare i tubi, prima ruotare la ghiera sul connettore per aprirla, inserire il tubo e ruotare indietro per bloccarlo, assicurarsi di stringere bene i tubi dell'acqua (J1)!



[Visualizza parti »](#)

- Ora fare il primo riempimento del filtro. Se avete installato lo skimmer opzionale, assicuratevi di abbassare l'ingresso dello skimmer sotto la superficie dell'acqua, prima di usare la pompa di spurgo. Questo evita che l'aria entri nel sistema. Assicuratevi che il pulsante di spurgo sia in posizione abbassata. Tirare il pulsante di spurgo verso l'esterno fino a raggiungere la posizione superiore (K1). Premere con fermezza verso il basso il pulsante di spurgo in posizione abbassata (K2). L'acqua dell'acquario inizierà a riempire il filtro. Ora inserire la spina nella presa affinché il filtro funzioni. Se l'acqua dell'acquario non inizia a fluire nel filtro, controllare tutte le connessioni dei tubi per assicurarsi che siano fissate saldamente.



[Visualizza parti »](#)

Manutenzione

- Pulire il filtro 1 volta al mese o non appena si nota un significativo calo nel flusso che indica la necessità di pulizia del filtro.
- Spegnerne il filtro staccandolo dalla presa di corrente.
- Chiudere la valvola di chiusura tirando la leva verso l'alto.
- Ora è possibile rimuovere il filtro e portarlo in cucina o area di lavaggio per la pulizia. Quando si trasporta il filtro, supportarlo sempre con l'altra mano sotto il contenitore.
- Non usare mai prodotti chimici per la pulizia, assicurarsi che secchi, strumenti e spugne siano privi di sostanze chimiche.
- Aprire il filtro e pulire le spugne in schiuma, sostituire le spugne ogni 2-3 mesi.
- Sciacquare i media del filtro solo quando necessario, perché la pulizia distrugge la vita batterica. La pulizia o la sostituzione dei media dovrebbe essere fatta per fasi, un cestino ogni mese.
- Il carbone attivo ha una durata limitata poiché assorbe sostanze chimiche e colorazioni ed è necessario sostituirlo ogni 1-3 mesi a seconda del livello di inquinamento. Rimuovere il carbone attivo quando si somministrano medicine o prodotti chimici, altrimenti verranno assorbiti dal carbone.

Ispezionare il rotore, ruotare la copertura del rotore in senso antiorario per rimuoverla (L1), sollevare il rotore dalla casa per la pulizia (L2). Se si sente un rumore eccessivo, il rotore è consumato e deve essere sostituito. Questo è normale e non è coperto dalla garanzia. I rotori di ricambio sono disponibili presso il vostro rivenditore SuperFish.

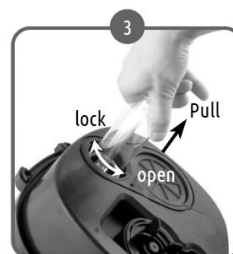


[Visualizza parti »](#)

- Durante la pulizia del filtro ispezionare e pulire l'anello di guarnizione in gomma. Usare un lubrificante a base di silicone sull'anello di guarnizione prima della reinstallazione. Assicurarsi che il bordo superiore del contenitore sia pulito e privo di detriti prima di reinstallare il coperchio del filtro.
- Durante la pulizia del filtro ispezionare il tubo di quarzo UV e pulirlo se necessario per garantire una radiazione UV ottimale.
- Sostituire la lampada UV ogni 6000 ore, circa 250 giorni, vedere le istruzioni a pagina 5

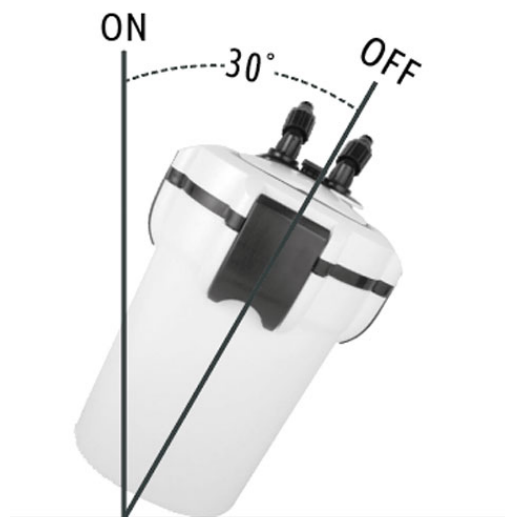
Sostituzione della lampada UV

1. Rimuovere l'alloggiamento del flusso d'acqua / protezione UV svitando le viti di montaggio con un cacciavite.
2. Sollevare con attenzione la protezione UV. Fare attenzione a non danneggiare il tubo di quarzo UV.
3. Girare delicatamente il tubo di quarzo UV in senso antiorario per allentarlo, poi tirare con cura il tubo verso l'alto e sopra la lampada UV.
4. Sostituire la lampada UV e ripetere il processo in ordine inverso per reinstallare la lampada UV, il tubo di quarzo e la protezione UV.



[Visualizza parti »](#)

Come precauzione di sicurezza, l'X-Pro è dotato della funzione di spegnimento anti-rovesciamento che spegne la lampada UV quando il filtro è inclinato di 30 gradi o più in qualsiasi direzione



Dati tecnici

	X-Pro 2000 UV
Flusso	2.000 L/h
Acquario	600 L
Volume filtro	17,3 L
Potenza	43 Watt

Sicurezza e Garanzia

[Visualizza Sicurezza e Garanzia »](#)